



# H:BLOOM 650

- User's manual
- Instrukcja obsługi
- Посібник користувача



**USER  
MANUAL**  
All languages



- EN** Brand Owner: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, London, England, EC2N 4AH  
Manufacturing Facility Address: F2-4, No.35, Xiangyue Road, Xiang'an District, Xiamen, Fujian, China  
Regional Representative: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Warsaw, Poland
- FR** Propriétaire de la marque : MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londres, Angleterre, EC2N 4AH  
Adresse de l'usine de fabrication : F2-4, No.35, Xiangyue Road, district de Xiang'an, Xiamen, Fujian, Chine  
Représentant régional : AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varsovie, Pologne
- DE** Markeninhaber: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, London, England, EC2N 4AH  
Produktionsstätte: F2-4, No.35, Xiangyue Road, Bezirk Xiang'an, Xiamen, Fujian, China  
Regionaler Vertreter: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Warschau, Polen
- ES** Propietario de la marca: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londres, Inglaterra, EC2N 4AH  
Dirección de la fábrica: F2-4, No.35, Xiangyue Road, distrito Xiang'an, Xiamen, Fujian, China  
Representante regional: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varsovia, Polonia
- IT** Proprietario del marchio: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londra, Inghilterra, EC2N 4AH  
Indirizzo dello stabilimento produttivo: F2-4, No.35, Xiangyue Road, Distretto Xiang'an, Xiamen, Fujian, Cina  
Rappresentante regionale: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varsavia, Polonia
- UK** Виробник: "MYCOND LIMITED" (Майконд Лімітед), 42-44, Бішопсгейт, Лондон, Велика Британія, EC2N 4AH.  
Адреса виробничого підприємства: F2-4, No.35, Xiangyue Road, район Сян'ань, Сямєнь, провінція Фуцзянь, Китай  
Представник в Україні: ТОВ «ШУБАКО», 04210, м. Київ, просп. В. Івасюка, 24, блок Г, прим. 61
- PL** Właściciel marki: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londyn, Anglia, EC2N 4AH  
Adres zakładu produkcyjnego: F2-4, No.35, Xiangyue Road, dzielnica Xiang'an, Xiamen, Fujian, Chiny  
Przedstawiciel regionalny: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Warszawa, Polska
- RO** Deținătorul mărcii: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londra, Anglia, EC2N 4AH  
Adresă fabrică: F2-4, No.35, Xiangyue Road, districtul Xiang'an, Xiamen, Fujian, China  
Reprezentant regional: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varșovia, Polonia
- SK** Majiteľ značky: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londýn, Anglicko, EC2N 4AH  
Adresa výrobného závodu: F2-4, No.35, Xiangyue Road, okres Xiang'an, Xiamen, Fujian, Čína  
Regionálny zástupca: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varšava, Poľsko
- HU** Márkatulajdonos: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, London, Anglia, EC2N 4AH  
Gyártóüzem címe: F2-4, No.35, Xiangyue Road, Xiang'an kerület, Hsziamen, Fucsien, Kína  
Regionális képviselő: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varsó, Lengyelország
- CZ** Majitel značky: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londýn, Anglie, EC2N 4AH  
Adresa výrobního závodu: F2-4, No.35, Xiangyue Road, čtvrť Xiang'an, Xiamen, Fujian, Čína  
Regionální zástupce: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varšava, Polsko
- BG** Притежател на марката: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Лондон, Англия, EC2N 4AH  
Адрес на производственото съоръжение: F2-4, No.35, Xiangyue Road, район Сян'ан, Сямьн, Фузджен, Китай  
Регионален представител: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Варшава, Полша
- EL** Κάτοχος Εμπορικού Σήματος: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Λονδίνο, Αγγλία, EC2N 4AH  
Διεύθυνση εργοστασίου παραγωγής: F2-4, No.35, Xiangyue Road, περιοχή Xiang'an, Xiamen, Fujian, Κίνα  
Περιφερειακός Αντιπρόσωπος: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Βαρσοβία, Πολωνία
- PT** Proprietário da marca: MYCOND LIMITED, C/O Online Account Filing Limited, 42-44 Bishopsgate, Londres, Inglaterra, EC2N 4AH  
Endereço da fábrica: F2-4, No.35, Xiangyue Road, Distrito de Xiang'an, Xiamen, Fujian, China  
Representante regional: AKLIMA POLSKA Sp. z o.o., Postępu 15, 02-676 Varsóvia, Polónia

■  
**USER'S  
MANUAL**



**H:BLOOM 650**  
**AIR HUMIDIFIER**

# USER'S MANUAL

---



## **PLEASE KEEP THIS MANUAL FOR FURTHER REFERENCE!**

Thank you for choosing our high-quality air humidifier. Please be sure to read this manual carefully before using it. If you have any questions, please contact the professional service for help. Keep the manual for further reference.

The air humidifier effectively maintains an optimal humidity level, creating a comfortable environment in your home or office. Its compact design allows you to easily move it to any room.

# CONTENTS

---

■	PRECAUTIONS .....	6
■	SPECIFICATION .....	8
■	COMPONENTS .....	9
■	OPERATION .....	10
■	MAINTENANCE .....	15
■	TROUBLESHOOTING .....	17

# PRECAUTIONS



**Failure to comply with the warnings listed below may result in electric shock or serious injury. This product should be used only in accordance with the specifications outlined in this manual. Usage outside these specifications may result in serious injury.**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- Please carefully read this operating manual prior to the first use of the humidifier. The device is not intended for commercial use.
- Please ensure prior to start-up operation that the voltage information corresponds to the local mains voltage.
- This device may be used by children over the age of 8 and persons with reduced physical, sensory, or mental abilities or with a lack of experience and knowledge only if such are supervised or have been instructed in the safe use of the device as well as the resulting risks. Cleaning and maintenance may not be performed by unsupervised children. Children may not play with the device.
- Do not use hot water. Use only cold water (tap water, distilled water, mineral water, or other drinking water)
- Do not drink the water from the basin or use it for animals or plants. Empty the water basin into a drain.
- The power plug must be connected in such a way as to avoid risks if the humidifier is tipped over or liquid is spilled.
- Do not operate the device if the power plug or power cord is defective.
- Do not spray flammable materials, e.g. pesticides or fragrances, near the humidifier.
- Make sure that the air intake and outlet are not blocked.
- If the power outlet used to operate the humidifier is not properly connected, the power plug of the device will get hot. Ensure that you are using a properly connected power outlet for the humidifier.
- Do not place objects on top of the humidifier or sit on it.
- Use only the original evaporation mat provided by the manufacturer, which is specifically suited for this humidifier.
- Do not use the humidifier after using incense for insect protection or in places with oil residue or chemical vapors or where incense sticks are burnt.
- Do not use the humidifier near heaters, fireplaces, or gas powered devices.
- Do not add water through the air outlets on the top of the humidifier.
- Bacteria and mold can form on the evaporation mat if the humidifier is not used for a longer time. Inspect the evaporation mat before using the humidifier again. The evaporation mat should be changed if it has stains.
- Clean the water basin and evaporation mat every week to ensure optimum hygiene.

# PRECAUTIONS

---

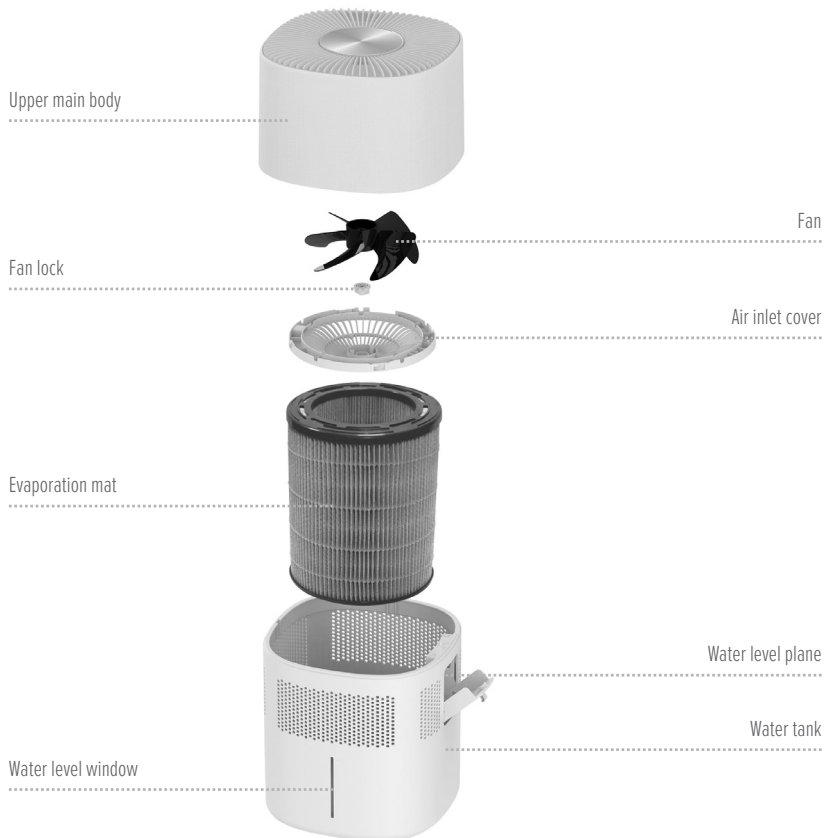
- Fill the water basin only with water.
- Never stand on the device.
- Never tilt, move, or attempt to empty the unit while it is operating.
- Shut off and unplug before removing the upper housing and moving the unit.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical parts of this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
- Never use detergents, gasoline, glass cleaner, furniture polish, paint thinner, or other household solvents to clean any part of the humidifier.
- Never place housing under water flow or immerse in liquids.

# SPECIFICATION

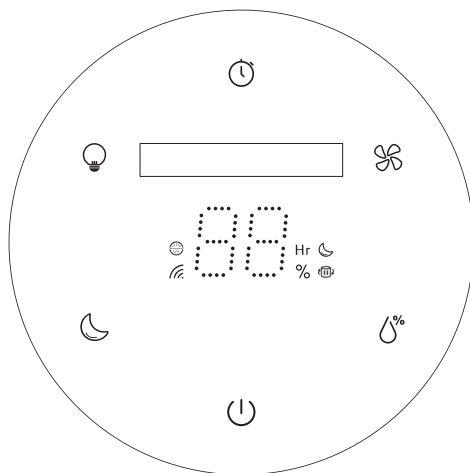
Model	H:BLOOM 650
Power Supply	DC 24V, 0.5A, 12W (with BLDC adapter)
Operating environment	5 ... 40 °C, 20 ... 80% RH
Working power	≤4W (L), ≤6W (M), ≤8W(H), ≤12W (Turbo)
Water Tank Capacity	5 L
Moisture Output	650 ±10% ml/h (at 20°C, 30% RH, Turbo mode)
Fan Speeds	4 levels (Low, Medium, High, Turbo)
Filter System	Evaporation mat (replaceable) + UV lamp
Wi-Fi Functionality	Mycond App compatible (Wi-Fi enabled)
Noise Level	24±3dB (L), 33±3dB (M), 40±3dB(H), 44±3dB (Turbo)
Applicable Area	Up to 68 m <sup>2</sup>
Dimensions (W × D × H)	246 × 246 × 395 mm

**Note:** Specifications subject to change without notice.

# COMPONENTS



# OPERATION



## SWITCHING ON AND OFF (ON/OFF)

Touch the power button to turn on or to turn off. Upon powering on, the device starts at medium humidification level with the night light off (default operation), in continuous mode.



## SETTING THE SLEEP MODE

Press the key to set the sleep mode.

1<sup>st</sup> press: turn on the sleep mode, the indicator light on for 5s and all light off, fan speed at low speed .

2<sup>nd</sup> press: cancel sleep mode and resume to default operation.

# OPERATION



## HUMIDITY SETTING

Humidity Setting Touch the humidity button to set the desired humidity (%); it will be displayed briefly. The screen then reverts to showing the current humidity. Recommended range: 40-60%. For continuous operation, "CO" will be displayed.

Tap once (white light shows for 5s) to enable humidity control.

Tap again within 5s to set the target humidity (40-75% in 5% steps).

Fan lowers to low speed when the target is reached, and resumes previous speed when actual humidity drops 5% below target.

The humidity level is normally displayed as a number between 20% and 90%; "Lo" indicates humidity is below 20%, while "Hi" indicates humidity is above 90%.



## SETTING THE NIGHT LIGHT

Press the key to open the night lights and set the desired night light

1<sup>st</sup> press: Night light turns on with 7-color gradient

2<sup>nd</sup> press: Fixed mint green

Additional presses: Cycles through other fixed colors or turns off the light



## FAN SPEED SETTING

Press the key to select the fan speed and thus the desired intensity of humidity output: Low – Medium – High-Turbo



## TIMER SETTING

Touch the timer button to set operation time:

Options: 1 to 12 hours or CO (continuous, default). After 5s of inactivity, the display shows ambient humidity. If no timer is set, "Hr" is not shown.

# OPERATION



## WI-FI SETUP

To enter pairing mode, press and hold the Speed button AND the On/Off button (together) for 3 seconds.

### Wi-Fi Status Indicators:

White flashing: Connecting to Wi-Fi.

White solid: Server connected successfully.



## UV LAMP FUNCTION

The UV lamp activates automatically when the unit starts and turns off automatically when removed from the water tank.



## FILTER RESET

After the product is turned on for 4320 Hours it will give a light on the product. Press and hold the Power Button for 5 seconds. A single beep will sound, and the Filter Indicator Light will turn off.

## USING THE MAIN BODY AS A FAN

When the main body is removed from the reservoir and powered on, it can be used as a fan.

Long press the fan speed button for 5s to activate circulating fan mode. Sleep/humidity/timer buttons are disabled.

Returning the main body to the reservoir switches the unit back to humidifier mode with a beep.

## WATER LEVEL WARNINGS

- Normal mode: Fan runs for 7 hours at medium speed to dry mat. Display shows "E1".
- Sleep mode: Fan runs for 10 hours at low speed to dry mat. Display shows "E2".
- When tank is removed, display shows "E3" and fan stops.

# OPERATION

---

## RESETTING EVAPORATION MAT TIMER

Replace the mat after 4,320 operating hours. When FILTER RESET indicator flashes:

- Press and hold power key for 3 seconds until a beep confirms reset.
- Alternatively, to reset manually: Press and hold power for 5 seconds. Beep sounds and "Filter" indicator appears. Hold power for another 3 seconds to clear indicator and reset usage time.

## PRIOR TO FIRST USE

- Place the device upright on a solid, level, and moisture-resistant surface. Keep the device at least 10 cm away from walls for best results.
- Ensure that the air inlets and air outlets are not covered.
- Inspect the power cord to ensure that it is not damaged.
- Lift the upper housing from the bottom housing.
- Remove the packaging from the evaporation mat and insert the evaporation mat into the bottom housing.
- Place the upper housing back on the lower housing and ensure it is placed securely and correctly.
- Fill water through the opening, not exceeding the MAX water level mark.
- Connect the power cord to a power outlet.

# OPERATION

## INFORMATION ON THE APP “MYCOND”

The “Mycond” app is available for android and iOS.

Scan the corresponding QR code to get directly to the download.



## INFORMATION ON HOW TO USE THE APP

This appliance allows you to operate the appliance via your home network. A prerequisite is a permanent Wi-Fi connection to your router and the free app “Mycond”.

We recommend disconnecting the appliance from the power supply when you are away from home to prevent unintentional switching on while you are on the road!

### Commissioning via the App

1. Install the “Mycond” app. Create a user account.
2. Activate the Wi-Fi function in the settings of your appliance.
3. Place the appliance at a distance of about 5 meters to your router.
4. As long as the power is turned on, the Wi-Fi indicator flashes slowly. After 3 minutes, the status will be canceled if there is no network configuration, and the indicator light is off. If you need to re-connect the Wi-Fi, long press the “POWER/WIFI” button for 5 seconds to start the network configuration, the Wi-Fi indicator flashes slowly.
5. When Wi-Fi indicator flashes slowly, select **“Add Device” – “Humidifier”**, and follow the instructions on the display.
6. Once the appliance has been successfully connected, the Wi-Fi indicator lights up. Now you can operate the appliance using the app.

# MAINTENANCE

---

## CLEANING AND CARE

1. Turn off and unplug the unit.
2. Lift off the upper body and float.
3. Remove the evaporation mat.
4. Rinse the bottom housing with warm water and a soft cloth.
5. Reassemble securely.

## CLEANING THE HOUSING

- Wipe with a damp cloth.
- Use a 50:50 vinegar and water solution or 3:1 vinegar essence and water.
- Avoid abrasive or corrosive cleaners.

## DAILY MAINTENANCE

- Fill with clean water.
- Rinse and wipe the base every 1–2 days.

## CLEANING THE EVAPORATION MAT

- Rinse/soak in clean water, preferably with low-pressure flushing.
- Cleaning should not exceed 8 minutes.
- Water temperature must not exceed 60°C.
- Weak acid/alkaline cleaners may be used.
- Absorbed water may reduce stiffness temporarily.

# MAINTENANCE

## REPLACING THE EVAPORATION MAT

- Use original replacement only.
- Turn off and unplug.
- Remove upper body and mat.
- Insert new mat and reassemble.

## TRANSPORTATION AND STORAGE

**Warning!** Always switch the device off before transporting it. Always disconnect the power plug from the power outlet. Transport the device only when it is empty.

We recommend carefully cleaning the humidifier before storing it. Ensure that all parts are clean and dry prior to storing the device. Do not leave water in the lower housing. Water that remains in the humidifier may result in mineral deposits and promote the growth of undesired microorganisms. Store the humidifier in a cool and dry location.

# TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The device does not work	Ensure that the device is connected to a power source
	Ensure that the water tank is filled with water and that the container is inserted correctly
Air humidity does not change	Ensure that the evaporation mat is inserted correctly
	Ensure that the evaporation mat is clean. Please clean the evaporation mat if it is heavily soiled
	Ensure that your room is not excessively ventilated and close windows and doors
	Ensure that the size of your room corresponds to the recommended size for this device



**DISPOSE OF THIS PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WEEE DIRECTIVE 2012/19/EU. THIS PRODUCT MUST BE RETURNED TO A DESIGNATED COLLECTION POINT FOR RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT.**





■  
**INSTRUKCJA  
OBŚŁUGI**



# **H:BLOOM 650**

**NAWILŻACZ  
POWIETRZA**

# INSTRUKCJA OBSŁUGI



## **INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NALEŻY PRZECHOWYWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI!**

Dziękujemy za wybór naszego wysokiej jakości nawilzacza powietrza. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z profesjonalnym serwisem w celu uzyskania pomocy. Instrukcję obsługi należy przechowywać do wykorzystania w przyszłości.

Nawilzacz z funkcją oczyszczania powietrza skutecznie utrzymuje optymalny poziom wilgotności powietrza, tworząc komfortowe warunki w Twoim domu lub biurze. Jego kompaktowa konstrukcja pozwala na łatwe przeniesienie go do dowolnego pomieszczenia.

# SPIS TREŚCI

---

■	ŚRODKI OSTROŻNOŚCI .....	22
■	SPECYFIKACJE .....	24
■	SKŁADNIKI .....	25
■	EKSPLOATACJA .....	26
■	KONSERWACJA .....	31
■	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	32

# ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



**Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub poważnymi obrażeniami. Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Użytkowanie poza zakresem specyfikacji może być niebezpieczne.**

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała, w tym:

- Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że informacje dotyczące napięcia odpowiadają lokalnemu zasilaniu sieciowemu.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, albo osoby bez doświadczenia i wiedzy, jedynie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z tym zagrożeń.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem.
- Nie używaj gorącej wody. Używaj wyłącznie zimnej wody (kranowej, destylowanej, mineralnej lub innej pitnej).
- Nie pij wody ze zbiornika ani nie podawaj jej zwierzętom lub roślinom. Wylej wodę do odpływu.
- Wtyczka musi być podłączona w sposób minimalizujący ryzyko, jeśli urządzenie się przewróci lub nastąpi rozlanie cieczy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli wtyczka lub przewód zasilający jest uszkodzony.
- Nie rozpylaj łatwopalnych substancji (np. środków owadobójczych, zapachów) w pobliżu urządzenia.
- Upewnij się, że wloty i wyloty powietrza nie są zablokowane.
- Jeśli gniazdko zasilające jest nieprawidłowo podłączone, wtyczka urządzenia może się nagrzewać. Używaj tylko prawidłowo podłączonych gniazdek.
- Nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu ani na nim nie siadaj.
- Używaj wyłącznie oryginalnej maty ewaporacyjnej dostarczonej przez producenta, dopasowanej do tego modelu.
- Nie używaj urządzenia po zastosowaniu kadtideł lub w miejscach z oleistym osadem, oparami chemicznymi lub gdzie palono kadtidełka.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu grzejników, kominków lub urządzeń gazowych.
- Nie dolewaj wody przez otwory wylotowe powietrza na górze nawilzacza.

# ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

---

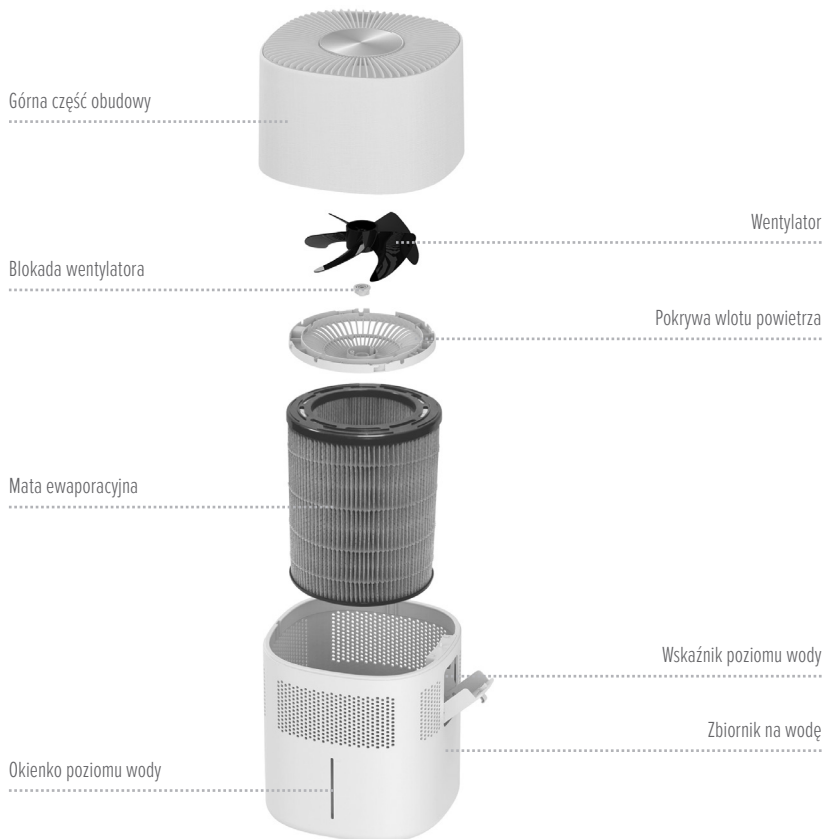
- Mata ewaporacyjna może zostać zainfekowana bakteriami lub pleśnią, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas. Sprawdź stan maty przed ponownym użyciem. Wymień matę, jeśli zauważysz plamy.
- Czyść zbiornik na wodę oraz matę przynajmniej raz w tygodniu dla zachowania higieny.
- Do zbiornika nalewaj wyłącznie wodę.
- Nie stawaj na urządzeniu.
- Nigdy nie przechylaj, nie przenoś ani nie próbuj opróżnić urządzenia podczas pracy.
- Przed zdjęciem górnej pokrywy i przenoszeniem urządzenia, wyłącz je i odłącz od zasilania.
- Nie próbuj naprawiać ani regulować części elektrycznych lub mechanicznych. Spowoduje to unieważnienie gwarancji. Wnętrze urządzenia nie zawiera części serwisowych dla użytkownika. Wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- Nigdy nie używaj detergentów, benzyny, płynów do szyb, politur do mebli, rozcieńczalników do farb ani innych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj obudowy w wodzie ani nie wystawiaj jej na działanie strumienia wody.

# SPECYFIKACJE

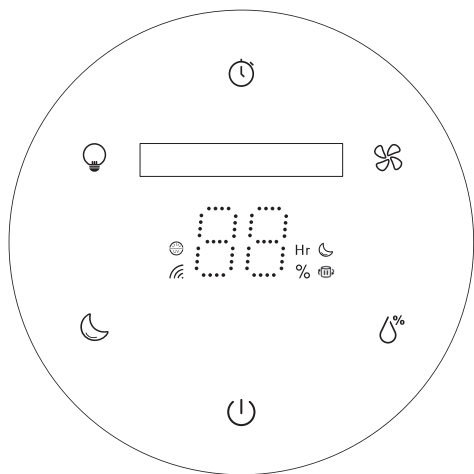
Model	H:BLOOM 650
Zasilanie	DC 24V, 0,5A, 12W (z adapterem BLDC)
Środowisko pracy	5 ... 40 °C, 20 ... 80% wilgotności względnej
Pobór mocy	≤4W (Niska), ≤6W (Średnia), ≤8W (Wysoka), ≤12W (Turbo)
Pojemność zbiornika	5 L
Wydajność nawilżania	650 ±10% ml/h (przy 20°C, 30% RH, tryb Turbo)
Poziomy prędkości	4 poziomy (Niska, Średnia, Wysoka, Turbo)
System filtracji	Mata ewaporacyjna (wymienialna) + lampa UV
Funkcje Wi-Fi	Kompatybilny z aplikacją Mycond (Wi-Fi włączone)
Poziom hałasu	24±3 dB (Niska), 33±3 dB (Średnia), 40±3 dB (Wysoka), 44±3 dB (Turbo)
Zalecany obszar	Do 68 m <sup>2</sup>
Wymiary (S × G × W)	246 × 246 × 395 mm

**Uwaga:** Specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia.

# SKŁADNIKI



# EKSPLOATACJA



## WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Dotknij przycisku zasilania, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Po uruchomieniu urządzenie działa w trybie średniego nawilżania z wyłączonym światłem nocnym (domyślnie), w trybie ciągłym.



## TRYB UŚPIENIA

Naciśnij przycisk „Sleep”, aby aktywować tryb uśpienia.

Pierwsze naciśnięcie: tryb uśpienia włączony, dioda świeci przez 5 sekund, po czym wszystkie światła gasną. Wentylator działa na niskiej prędkości.

Dругie naciśnięcie: tryb uśpienia wyłączony, powrót do trybu domyślnego.

# EKSPLOATACJA



## USTAWIENIE WILGOTNOŚCI

Dotknij przycisku wilgotności, aby ustawić żądaną wilgotność (%); wybrana wartość zostanie wyświetlona przez chwilę, po czym ekran powróci do bieżącej wilgotności. Zalecany zakres: 40–60%. W trybie ciągłym wyświetli się „CO”.

Jedno dotknięcie: aktywacja kontroli wilgotności (biała dioda świeci przez 5s).

Kolejne dotknięcia w ciągu 5s: ustawienie docelowej wilgotności (od 40% do 75% co 5%).

Po osiągnięciu ustawionej wilgotności wentylator przełącza się na niski bieg, a gdy wilgotność spadnie o 5%, wraca do poprzedniej prędkości.

Poziom wilgotności jest zazwyczaj wyświetlany jako wartość od 20% do 90%. Wskaźnik “Lo” oznacza wilgotność poniżej 20%, natomiast “Hi” — powyżej 90%.



## ŚWIATŁO NOCNE

Naciśnij przycisk światła, aby przełączyć tryby oświetlenia:

1. naciśnięcie: światło nocne włączone (płynna sekwencja 7 kolorów);
2. naciśnięcie: kolor miętowozielony;

Kolejne naciśnięcia: kolejne kolory lub wyłączenie światła.



## USTAWIENIE PRĘDKOŚCI WENTYLATORA

Naciśnij przycisk prędkości, aby ustawić poziom intensywności pracy: Niska – Średnia – Wysoka – Turbo.



## TIMER

Dotknij przycisku timera, aby ustawić czas pracy:

Opcje: od 1 do 12 godzin lub CO (ciągła praca – domyślnie). Po 5 s braku aktywności wyświetlany jest poziom wilgotności. Jeśli nie ustawiono czasu, na wyświetlaczu nie pojawia się „Hr”.

# EKSPLOATACJA



## KONFIGURACJA WI-FI

Aby przejść do trybu parowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk prędkości oraz przycisk zasilania jednocześnie przez 3 sekundy.

### Wskaźniki stanu Wi-Fi:

Migające białe światło – łączenie z siecią Wi-Fi.

Stałe białe światło – pomyślnie połączono z serwerem.



## FUNKCJA LAMPY UV

Lampa UV uruchamia się automatycznie przy starcie urządzenia i wyłącza się automatycznie po wyjęciu zbiornika.



## RESET FILTRA

Po przetworzeniu 4320 godzin, na obudowie urządzenia zapali się wskaźnik. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund — usłyszysz pojedynczy sygnał dźwiękowy, a kontrolka filtra zgaśnie.

## TRYB WENTYLATORA (BEZ NAWILŻANIA)

Po odłączeniu głównej części od zbiornika i włączeniu zasilania urządzenie działa jako wentylator.

Przytrzymaj przycisk prędkości przez 5 s, aby włączyć tryb wentylatora cyrkulacyjnego (funkcje sleep/humidity/timer są wyłączone);

Po ponownym podłączeniu do zbiornika urządzenie powraca do trybu nawilżania z sygnałem dźwiękowym.

## OSTRZEŻENIA O POZIOMIE WODY

- Tryb normalny: wentylator działa przez 7 h (średnia prędkość), wyświetlacz pokazuje „E1”;
- Tryb uśpienia: wentylator działa przez 10 h (niskie obroty), wyświetlacz pokazuje „E2”;
- Po odłączeniu zbiornika: wyświetlacz pokazuje „E3”, wentylator się zatrzymuje.

# EKSPLOATACJA

---

## RESET LICZNIKA CZASU PRACY MATY

Wymień matę po 4320 h pracy. Gdy miga wskaźnik FILTER RESET:

- Przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 s – sygnał dźwiękowy potwierdza reset;
- Alternatywnie: przytrzymaj zasilanie przez 5 s (pojawi się wskaźnik „Filter”), następnie znów przez 3 s – wskaźnik zgaśnie, licznik zostanie zresetowany.

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Umieść urządzenie pionowo na stabilnej, równej i odpornej na wilgoć powierzchni. Zachowaj odstęp co najmniej 10 cm od ścian.
- Upewnij się, że otwory wlotowe i wylotowe powietrza są odkryte.
- Sprawdź przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
- Zdejmij górną część obudowy z dolnej.
- Usuń opakowanie z maty ewaporacyjnej i umieść ją w dolnej części.
- Załóż z powrotem górną część obudowy, upewniając się, że jest poprawnie i stabilnie osadzona.
- Wlej wodę przez otwór, nie przekraczając oznaczenia poziomu MAX.
- Podłącz urządzenie do gniazda zasilającego.

# EKSPLOATACJA

## INFORMACJE O APLIKACJI MYCOND

Aplikacja Mycond jest dostępna dla systemów operacyjnych Android i iOS.  
Zeskanuj odpowiedni kod QR, aby przejść od razu do pobrania aplikacji.



## JAK KORZYSTAĆ Z APLIKACJI

Urządzeniem można sterować za pośrednictwem sieci domowej. Aby to zrobić, musisz mieć stałe połączenie z routerem przez sieć Wi-Fi i aplikację Mycond.

Zalecamy odłączenie urządzenia od źródła zasilania przed wyjściem z domu, aby przypadkowo nie włączyć go po drodze!

### Uruchomienie za pośrednictwem aplikacji

1. Zainstaluj aplikację Mycond. Utwórz konto użytkownika.
2. Włącz funkcję Wi-Fi w ustawieniach urządzenia.
3. Ustaw urządzenie w odległości około 5 metrów od routera.
4. Gdy zasilanie jest włączone, lampka Wi-Fi będzie powoli migać. Jeśli konfiguracja sieci nie zostanie skonfigurowana, połączenie zostanie anulowane po 3 minutach, a lampka kontrolna zgaśnie. Jeśli chcesz ponownie połączyć się z siecią Wi-Fi, Naciśnij i przytrzymaj przycisk "ZASILANIE / WI-FI" przez 5 sekund, aby rozpocząć konfigurację sieci: lampka Wi-Fi zacznie powoli migać.
5. Gdy lampka Wi-Fi miga powoli, wybierz opcję **Add Device – Humidifier (Dodaj nawilżacz powietrza)** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
6. Po pomyślnym podłączeniu urządzenia zaświeci się lampka Wi-Fi. Teraz możesz sterować urządzeniem za pomocą aplikacji.

# KONSERWACJA

---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Wyłącz urządzenie i odłącz je od prądu;
2. Zdejmij górną część i pływak;
3. Wyjmij matę;
4. Przemyj dolną część ciepłą wodą i miękką ściereczką;
5. Złóż ponownie.

## CZYSZCZENIE OBUDOWY

- Przetrzyj wilgotną ściereczką;
- Użyj roztworu 50:50 octu i wody lub 3:1 esencji octowej;
- Nie stosuj środków żrących lub ściernych.

## CODZIENNA PIELĘGNACJA

- Napełnij zbiornik czystą wodą;
- Myj podstawę co 1–2 dni.

## CZYSZCZENIE MATY EWAPORACYJNEJ

- Przepłucz/czyszczy pod niskim ciśnieniem (maks. 8 minut);
- Temperatura wody: max 60°C;
- Dozwolone delikatne środki kwaśne/zasadowe;
- Po nasiąknięciu może tymczasowo stracić sztywność.

# KONSERWACJA

## WYMIANA MATY

- Używaj wyłącznie oryginalnych części;
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od prądu;
- Zdejmij górną część i matę;
- Włóż nową matę i złóż urządzenie.

## TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

**Ostrzeżenie!** Zawsze wyłącz urządzenie przed transportem. Odłącz wtyczkę z gniazda zasilania. Transportuj urządzenie tylko wtedy, gdy jest ono puste.

Zalecamy dokładne wyczyszczenie nawilżacza przed jego przechowywaniem. Upewnij się, że wszystkie części są czyste i suche. Nie pozostawiaj wody w dolnej części urządzenia – może to prowadzić do osadów mineralnych i rozwoju niepożądanych mikroorganizmów. Przechowuj nawilżacz w chłodnym i suchym miejscu.

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do źródła zasilania
	Upewnij się, że zbiornik na wodę jest napełniony i prawidłowo zamontowany
Wilgotność powietrza się zmienia	Upewnij się, że mata ewaporacyjna została prawidłowo umieszczona
	Upewnij się, że mata ewaporacyjna jest czysta. Jeśli jest mocno zabrudzona – wyczyść ją
	Upewnij się, że pomieszczenie nie jest nadmiernie wentylowane. Zamknij okna i drzwi
	Sprawdź, czy powierzchnia pomieszczenia odpowiada zaleceniom dla tego urządzenia



**UTYLIZACJA** UTYLIZUJ ZGODNIE Z DYREKTYWĄ WEEE 2012/19/UE.  
**URZĄDZENIE NALEŻY ODDAĆ DO PUNKTU ZBIÓRKI ELEKTROODPADÓW.**





■  
**ПОСІБНИК  
КОРИСТУВАЧА**



# **H:VLOOM 650**

**ЗВОЛОЖУВАЧ  
ПОВІТРЯ**

## ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА



### **БУДЬ ЛАСКА, ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕЙ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ!**

Дякуємо вам за вибір нашого високоякісного зволожувача повітря. Будь ласка, уважно ознайомтесь із цим посібником користувача перед використанням пристрою. Якщо у вас виникли будь-які питання, не вагайтеся звернутися до нашої професійної служби підтримки. Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

Зволожувач повітря ефективно підтримує оптимальний рівень вологості, створюючи комфортні умови в вашому будинку чи офісі. Завдяки своєму компактному дизайну, його зручно переносити з кімнати в кімнату.

# ЗМІСТ

---

■	ПОПЕРЕДЖЕННЯ .....	38
■	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	40
■	КОМПЛЕКТАЦІЯ .....	41
■	ЕКСПЛУАТАЦІЯ .....	42
■	ОБСЛУГОВУВАННЯ .....	47
■	УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ .....	49

# ПОПЕРЕДЖЕННЯ



**Недотримання вказаних нижче попереджень може призвести до ураження електричним струмом або серйозної травми. Цей пристрій слід використовувати лише відповідно до технічних характеристик, описаних у цьому посібнику. Використання поза межами цих умов може спричинити небезпеку.**

Під час використання електричних приладів завжди слід дотримуватись основних правил безпеки, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом та травм, зокрема:

- Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник перед першим використанням зволожувача. Прилад не призначений для комерційного використання.
- Перед увімкненням переконайтесь, що напруга електромережі відповідає зазначеній на пристрої.
- Цей пристрій може використовуватись дітьми віком від 8 років, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або без досвіду й знань — лише під наглядом або після отримання інструкцій з безпечного використання та усвідомлення можливих ризиків.
- Чищення та обслуговування не дозволяється проводити дітям без нагляду. Діти не повинні гратися з приладом.
- Не використовуйте гарячу воду. Лише холодну воду (водопровідну, дистильовану, мінеральну або питну).
- Не пийте воду з резервуара, не використовуйте її для тварин чи рослин. Зливайте воду в каналізацію.
- Вилка живлення повинна бути підключена таким чином, щоб уникнути ризику у разі перекидання пристрою або розливу води.
- Не вмикайте пристрій, якщо вилка або шнур живлення пошкоджені.
- Не розпилюйте легкозаймисті речовини (наприклад, пестициди або аромати) поблизу зволожувача.
- Переконайтесь, що повітрязбірники та вихідні отвори не заблоковані.
- Якщо розетка живлення підключена неналежним чином, вилка може перегріватись. Використовуйте лише справну розетку.
- Не кладіть предмети на зволожувач і не сідайте на нього.
- Використовуйте тільки оригінальний фільтр-випарник від виробника, призначений саме для цієї моделі.
- Не використовуйте зволожувач після застосування пахощів для відлякування комах або в приміщеннях з залишками олій, хімічних парів чи димом від пахощів.
- Не встановлюйте пристрій поблизу обігрівачів, камінів або газових приладів.
- Не додавайте воду через верхні повітряні виходи пристрою.
- У разі тривалого простою на фільтрі може з'явитися цвіль або бактерії. Перевірте його перед повторним використанням. Якщо є плями — замініть фільтр.

# ПОПЕРЕДЖЕННЯ

---

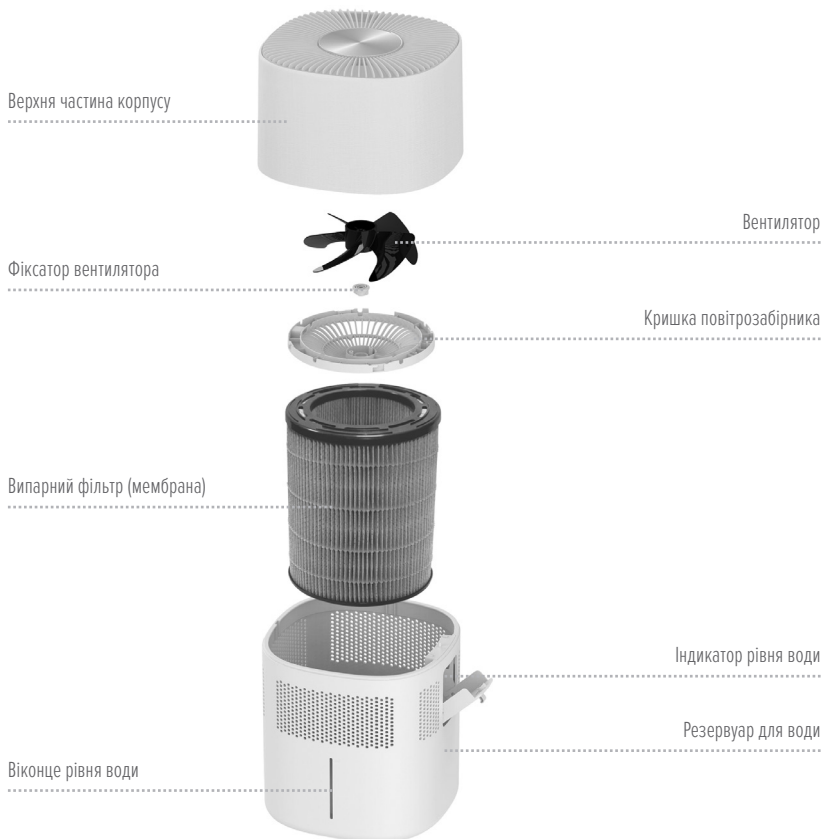
- Щотижня очищуйте резервуар і випарний фільтр для підтримки належної гігієни.
- Наповнюйте резервуар лише водою.
- Не стійте на приладі.
- Ніколи не нахилийте, не переміщуйте і не намагайтесь спорожнити пристрій під час його роботи.
- Перед зняттям верхньої частини або переміщенням обов'язково вимкніть та від'єднайте пристрій від мережі.
- Не намагайтесь ремонтувати чи налаштовувати електричні або механічні компоненти самостійно. Це анулює гарантію. Внутрішні елементи не підлягають обслуговуванню користувачем. Усі роботи має виконувати лише кваліфікований персонал.
- Ніколи не використовуйте мийні засоби, бензин, засоби для скла, поліролі для меблів, розчинники або інші побутові хімікати для чищення приладу.
- Не мийте корпус пристрою під струменем води та не занурюйте його у рідину.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

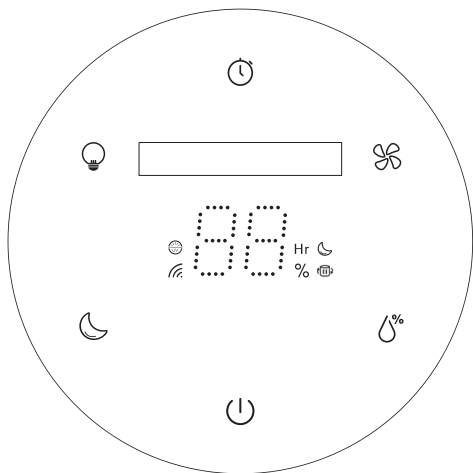
Модель	H:BLOOM 650
Живлення	DC 24V, 0.5A, 12W (адаптер BLDC)
Робоче середовище	5 ... 40 °C, 20 ... 80% відносної вологості
Споживана потужність	≤4W (Низька), ≤6W (Середня), ≤8W (Висока), ≤12W (Турбо)
Об'єм резервуара для води	5 літрів
Продуктивність	650 ±10% мл/год (при 20°C, 30% відн. вологості, режим Turbo)
Швидкості вентилятора	4 рівні (Низька, Середня, Висока, Турбо)
Фільтраційна система	Випарний фільтр (замінний) + УФ-лампа
Wi-Fi функціональність	Сумісний із застосунком Muisond (підтримка Wi-Fi)
Рівень шуму	24±3 дБ (Низький), 33±3 дБ (Сер.), 40±3 дБ (Вис.), 44±3 дБ (Турбо)
Рекомендована площа	До 68 м <sup>2</sup>
Габарити (Ш × Г × В)	246 × 246 × 395 мм

**Примітка:** Приведені вище технічні параметри можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

# КОМПЛЕКТАЦІЯ



# ЕКСПЛУАТАЦІЯ



## УВІМКНЕННЯ / ВИМКНЕННЯ (ON/OFF)

Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути пристрій. Утримуйте її протягом 3 секунд, щоб вимкнути. Після ввімкнення прилад починає працювати в режимі середнього зволоження зі світлом нічника вимкненим (за замовчуванням) у безперервному режимі.



## РЕЖИМ СНУ

Натисніть кнопку, щоб активувати режим сну:

Перше натискання: вмикається режим сну, індикатор світиться 5 секунд, після чого всі вогні гаснуть, вентилятор працює на низькій швидкості.

Друге натискання: режим сну вимикається, пристрій повертається до стандартної роботи.

# ЕКСПЛУАТАЦІЯ



## НАЛАШТУВАННЯ ВОЛОГОСТІ

Натисніть кнопку вологості, щоб встановити бажаний рівень вологості (%); обрана цифра коротко відобразиться на дисплеї, після чого знову з'явиться поточна вологість. Рекомендований рівень — 40–60%. Для безперервного режиму на дисплеї з'явиться "CO".

Одне натискання (білий індикатор на 5 сек): вмикає контроль вологості.

Повторні натискання протягом 5 секунд дозволяють встановити цільову вологість у діапазоні 40–75% з кроком 5%.

Якщо задана вологість досягнута, вентилятор перемикається на низьку швидкість. Коли фактична вологість знизиться на 5% — повертається попередня швидкість.

Рівень вологості зазвичай відображається як число від 20% до 90%. Позначка "Lo" вказує, що вологість нижче 20%, а "Hi" — що вологість перевищує 90%



## НІЧНЕ ПІДСВІЧУВАННЯ

Натисніть кнопку, щоб увімкнути нічне освітлення:

Перше натискання: активується плавна зміна 7 кольорів

Друге натискання: світло фіксується на м'ятому зеленому

Подальші натискання: переключення між кольорами або вимкнення освітлення



## НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ВЕНТИЛЯТОРА

Натискайте кнопку швидкості, щоб вибрати бажану інтенсивність подачі вологи: Низька – Середня – Висока – Турбо.



## ТАЙМЕР

Натисніть кнопку таймера, щоб задати тривалість роботи пристрою:

Доступні варіанти: від 1 до 12 годин або CO (безперервний режим — за замовчуванням). Через 5 секунд бездіяльності на екрані знову відображається поточна вологість. Якщо таймер не встановлено — на дисплеї не з'являється напис "Hi".

# ЕКСПЛУАТАЦІЯ



## НАЛАШТУВАННЯ WI-FI

Щоб активувати режим сполучення, одночасно натисніть і утримуйте кнопки Швидкість та Увімк./Вимк. протягом 3 секунд.

### Індикатори стану Wi-Fi:

Біле миготіння — йде підключення до Wi-Fi.

Суцільне біле світло — успішно підключено до сервера.



## ФУНКЦІЯ УФ-ЛАМПИ

УФ-лампа вмикається автоматично під час запуску пристрою та вимикається автоматично, якщо прилад виймається з резервуара для води.



## СКИДАННЯ ФІЛЬТРА

Після того як пристрій відпрацює 4320 годин, на корпусі загориться індикатор. Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 5 секунд — пролунає один звуковий сигнал, і індикатор фільтра згасне.

## ВИКОРИСТАННЯ КОРПУСУ ЯК ВЕНТИЛЯТОРА

Коли верхня частина пристрою від'єднана від резервуара й пристрій увімкнено, він працює як звичайний вентилятор.

Утримуйте кнопку швидкості вентилятора протягом 5 секунд, щоб увімкнути режим циркуляційного вентилятора. У цьому режимі кнопки сну, вологості й таймера неактивні.

Після повернення основного модуля на резервуар пристрій автоматично перемикається назад у режим зволоження — пролунає звуковий сигнал.

# ЕКСПЛУАТАЦІЯ

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО РІВЕНЬ ВОДИ

- Звичайний режим: вентилятор працює ще 7 годин на середній швидкості для сушіння фільтра, дисплей показує "E1"
- Режим сну: вентилятор працює ще 10 годин на низькій швидкості, дисплей показує "E2"
- Якщо резервуар вийнятий: дисплей показує "E3", вентилятор зупиняється

## СКИДАННЯ ЛІЧИЛЬНИКА ЧАСУ РОБОТИ ФІЛЬТРА

Після 4320 годин роботи слід замінити фільтр. Коли блимає індикатор FILTER RESET:

- Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд — пролунає сигнал.
- Або натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 5 секунд (з'явиться індикатор Filter), потім знову натисніть і утримуйте 3 секунди — індикатор згасне, лічильник обнулиться.

## ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Встановіть пристрій вертикально на рівну, стабільну та вологостійку поверхню. Відстань до стіни повинна бути не менше 10 см.
- Переконайтесь, що повітрозабірники та вихідні отвори не перекриті.
- Перевірте цілісність шнура живлення.
- Зніміть верхню частину корпусу.
- Вийміть упаковку з фільтра та встановіть його у нижню частину корпусу.
- Встановіть верхню частину назад і переконайтесь, що вона закріплена правильно.
- Заповніть резервуар водою через спеціальний отвір, не перевищуючи позначки «MAX».
- Підключіть пристрій до джерела живлення.

# ЕКСПЛУАТАЦІЯ

## ВІДОМОСТІ ПРО ЗАСТОСУНОК MYCOND

Застосунок Mycond доступний для операційних систем Android та iOS.

Відскануйте відповідний QR-код, щоб відразу перейти до завантаження застосунку.



## ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ЗАСТОСУНКОМ

Пристроєм можна керувати через вашу домашню мережу. Для цього потрібно мати постійне з'єднання з вашим маршрутизатором по мережі Wi-Fi і застосунок Mycond.

Рекомендуємо від'єднувати пристрій від джерела живлення перед виходом з дому, щоб випадково не увімкнути його по дорозі!

### Введення в експлуатацію через застосунок

1. Встановіть застосунок Mycond. Створіть обліковий запис користувача.
2. Увімкніть функцію Wi-Fi в налаштуваннях вашого пристрою.
3. Встановіть пристрій на відстані близько 5 метрів від маршрутизатора.
4. Поки живлення увімкнене, індикатор Wi-Fi буде повільно блимати. Якщо конфігурація мережі не вдасться налаштувати, встановлення з'єднання через 3 хвилини скасується, і індикаторна лампа погасне. Якщо вам потрібно знову під'єднатися до мережі Wi-Fi, натисніть і утримуйте клавішу «ЖИВЛЕННЯ/WI-FI» протягом 5 секунд, щоб запустити конфігурування мережі: індикатор Wi-Fi почне повільно блимати.
5. Коли індикатор Wi-Fi повільно блимає, виберіть опцію **Add Device – Humidifier (Додати пристрій – Зволожувач)** і дотримуйтеся вказівок на екрані.
6. Після того, як пристрій успішно під'єднається, загориться індикатор Wi-Fi. Тепер ви можете керувати пристроєм через застосунок.

# ОБСЛУГОВУВАННЯ

## ЩОТИЖНЕВЕ ОЧИЩЕННЯ

1. Вимкніть пристрій та від'єднайте його від джерела живлення.
2. Зніміть верхню частину корпусу та поплавок.
3. Вийміть випарний фільтр.
4. Промийте нижню частину корпусу теплою водою та м'якою тканиною.
5. Зберіть пристрій назад, переконавшись, що всі частини на місці.

## ОЧИЩЕННЯ КОРПУСУ

- Протирайте корпус зволожувача злегка вологою тканиною.
- Рекомендується використовувати розчин оцту у пропорції 1:1 з водою або 3:1 есенції оцтової кислоти з водою.
- Не використовуйте агресивні чи абразивні миючі засоби.

## ЩОДЕННЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Заповнюйте резервуар чистою водою.
- Промивайте нижню частину теплою водою з м'якою тканиною кожні 1–2 дні.

## ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА

- Вийміть фільтр.
- Промийте або замочіть у чистій воді, бажано під невеликим тиском (максимум 8 хвилин).
- Температура води не повинна перевищувати 60°C.
- Можна використовувати слабокислотні або слаболужні мильні засоби.
- Після миття фільтр може тимчасово втратити жорсткість, але після висихання вона відновиться на 85% і більше.

# ОБСЛУГОВУВАННЯ

## ЗАМІНА ВИПАРНОГО ФІЛЬТРА

- Використовуйте лише оригінальні фільтри.
- Вимкніть і від'єднайте пристрій.
- Зніміть верхню частину та вийміть старий фільтр.
- Встановіть новий фільтр і зберіть пристрій.

## ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

**Увага!** Завжди вимикайте пристрій перед транспортуванням. Від'єднайте вилку з розетки. Перевозьте лише порожній пристрій.

Перед зберіганням ретельно очистіть і висушіть усі частини приладу. Не залишайте воду всередині, оскільки це може спричинити утворення накипу або розвиток мікроорганізмів. Зберігайте пристрій у сухому та прохолодному місці.

# УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Рішення
Пристрій не працює	Перевірте підключення до мережі
	Переконайтесь, що резервуар наповнений водою та встановлений належним чином
Рівень вологості не змінюється	Переконайтесь, що фільтр встановлено правильно
	Перевірте чистоту фільтра. Якщо він забруднений — промийте
	Закрийте вікна та двері — можливо, приміщення надто провітрюється
	Перевірте, чи відповідає розмір кімнати рекомендованому для цього пристрою



**УТИЛІЗУЙТЕ ЦЕЙ ПРОДУКТ ВІДПОВІДНО ДО ДИРЕКТИВИ WEEE 2012/19/EU.  
ПЕРЕДАЙТЕ ПРИЛАД ДО ВІДПОВІДНОГО ПУНКТУ ЗБОРУ ЕЛЕКТРОННОГО  
ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ПЕРЕРОБКИ.**



# WARRANTY OBLIGATIONS

---

When replacing the warranty device, the service center has the right to demand full compensation. Warranty services are provided only in the presence of a correctly completed warranty card, a sales receipt (or check), and a defective device. During the warranty period, all defects that occur not because of buyer's or third parties' fault are eliminated for free of charge.

## **THE DEVICE IS REMOVED FROM THE WARRANTY IN THE FOLLOWING CASES:**

- Violation of the rules specified in the user manual;
- Mechanical damage that occurred after the buyer received the goods;
- Damage caused by electricity failures;
- Damage caused by the use of non-standard consumables and spare parts;
- Changes to factory settings and service menu settings;
- Operation of the equipment in the conditions which do not correspond to the regulated requirements of the manufacturer;
- Non-professional installation of equipment;
- Damage caused by unqualified repairs;
- Damage caused by the ingestion of objects, dust, insects, etc.

# WARRANTY OBLIGATIONS

---

N° \_\_\_\_\_

WARRANTY PERIOD \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_

THE SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_

SALE DATE \_\_\_\_\_

## **CONTACTS:**

04073, Ukraine,

Kyiv, Stepan Bandera Avenue, 28-A (B)

tel. +38 (044) 229 51 18

info@myhumi.com.ua

# OBOWIĄZKI GWARANCYJNE

W przypadku wymiany urządzenia gwarancyjnego serwis ma prawo żądać pełnego odszkodowania. Świadczenia gwarancyjne świadczone są wyłącznie w przypadku posiadania prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej, paragonu (lub faktury) oraz wadliwego urządzenia. W okresie gwarancyjnym wszelkie usterki, które wystąpiły nie z winy kupującego lub osób trzecich, są usuwane bezpłatnie.

## **NA URZĄDZENIE NIE JEST UDZIELONA GWARANCJA W NASTĘPUJĄCYCH PRZYPADKACH:**

- Naruszenie zasad określonych w instrukcji obsługi;
- Uszkodzenia mechaniczne powstałe po przekazaniu produktu kupującemu;
- Uszkodzenia spowodowane awarią zasilania;
- Uszkodzeń spowodowanych użyciem niestandardowych materiałów eksploatacyjnych i części zamiennych;
- Zmiany ustawień fabrycznych i parametrów menu serwisowego;
- Eksploatacja sprzętu w warunkach, które nie odpowiadają warunkom określonym przez producenta;
- Nieprofesjonalna instalacja sprzętu;
- Uszkodzeń powstałych w wyniku niekwalifikowanej naprawy;
- Uszkodzenia spowodowane przedostaniem się ciał obcych, kurzu, owadów itp. do urządzenia.

# OBOWIĄZKI GWARANCYJNE

---

Lp. \_\_\_\_\_

OKRES GWARANCYJNY \_\_\_\_\_

NAZWA \_\_\_\_\_

NUMER SERYJNY \_\_\_\_\_

DATA SPRZEDAŻY \_\_\_\_\_

## **KONTAKTY:**

04073, Ukraina,

m. Kijów, aleja Stepana Bendery, 28-A (B)

tel. +38 (044) 229 51 18

info@myhumi.com.ua

# ГАРАНТІЙНІ ОBOB'ЯЗКИ

При заміні гарантійного пристрою сервісний центр має право вимагати повну компенсацію. Гарантійні послуги надаються тільки при наявності правильного заповненого гарантійного талону, товарному чеку (або рахунку) та несправного пристрою. Впродовж гарантійного терміну всі несправності, які виникли не з вини покупця або третіх осіб, усуваються безкоштовно.

## **ПРИСТРІЙ ЗНИМАЄТЬСЯ З ГАРАНТІЇ У НАСТУПНИХ ВИПАДКАХ:**

- Порушення правил, вказаних в інструкції користувача;
- Механічні пошкодження, які з'явилися після передачі товару покупцю;
- Пошкодження, які виникли при збоїв електроживленні;
- Пошкодження, які виникли при використанні нестандартних витратних матеріалів та запчастин;
- Зміни заводських налаштувань та параметрів сервісного меню;
- Робота обладнання в умовах, які не відповідають регламентованим умовам виробника;
- Не професійний монтаж обладнання;
- Пошкодження, які виникли в наслідок некваліфікованого ремонту;
- Пошкодження, спричинені потраплянням всередину пристрою сторонніх предметів, пилу, комах і т.д.

# ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ

---

№ \_\_\_\_\_

ГАРАНТІЙНИЙ СТРОК \_\_\_\_\_

НАЗВА \_\_\_\_\_

СЕРІЙНИЙ НОМЕР \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖУ \_\_\_\_\_

## **КОНТАКТИ:**

04073, Україна,

м. Київ, проспект Степана Бандери, 28-А (Б)

тел. +38 (044) 229 51 18

info@myhumi.com.ua

